



栃

The Grace of Japan

TOCHIGI

Tochigi Prefecture Tourism Guide Book

木



足利花卉公園

春天一到，盛開的藤花美不勝收。樹齡超過150年的「奇蹟之藤」就像是詹姆斯卡梅隆執導的電影「阿凡達」中的「靈魂樹」一般，被CNN選為「世界10大夢幻旅遊勝地(2014)」，目前已變成越來越受大眾矚目的觀光景點。

在栃木縣邂逅

「真摯的人事物」。

栃木縣緊鄰東京，擁有秀麗的自然景觀與豐富的文化內涵。

仔細一看，您所不知道的另一個世界就在眼前展開。

遠離都市喧囂，來趟滿足身心靈的旅行……



INDEX

History 04

Gourmet 08

Nature Green Season 10

Autumn Leaves & Winter 12

Festival 14

Experience 16

縣內口譯人員紹介 18

栃木縣內包租車介紹
特別的住宿體驗～歷史建築物～ 19

Luxury Hotels in Tochigi 20

Tochigi Access Map 22



History

日光東照宮

神社境內共有55棟建築物，其中包括8棟國寶、34棟重要文化財產等，華麗絢爛的美麗建築物精彩萬分。



大猷院



三佛堂

日光山輪王寺

總本堂「三佛堂」為天台宗三本山之一，是日光山最大規模的木造建造物。



日光二荒山神社

為日光山信仰起源地的古老神社。祭祀的是招福和結緣之神。

- 日光東照宮
- 日光山輪王寺
- 日光二荒山神社
- 神橋



神橋

為二荒山神社的建築物，可說是通往世界遺產「日光神社寺廟」的美麗橋梁。



益子燒

目前約有250座陶窯廠，陶器店則約有50家。
您可以在此遇見從年輕至老練陶藝家的各式各樣作品。

栃木的日本酒

栃木縣擁有眾多釀酒廠，釀出豐富多樣的名酒。另外，還可以參觀釀酒廠，看到平常難得一見的釀酒廠內部。



渡邊佐平商店

基於「純米酒即為在地美酒」的想法，幾乎所有產品都是以純米釀造製成。酒廠參觀亦提供英文導覽。（須預約）



片山酒造

創業於明治12年，以日光名水和越後杜氏代代相傳的傳統技術進行講究的酒類釀造。



外池酒造

可享受充滿懷舊風情與莊嚴氛圍的釀酒廠。亦販售益子燒酒器等商品。



島崎酒造

地下工廠遺跡洞窟於第2次世界大戰末期建造，在建造途中迎來終戰，之後將之當作釀清酒熟成的釀酒廠使用。

大谷資料館

介紹大谷石採掘歷史的資料館。
地下採掘場遺跡約有2萬平方公尺，巨大的空間令人震撼。



日光田母澤皇家別墅紀念公園

擁有江戶、明治、大正三個時代的建築樣式之集合建築物群。亦為日本歷史公園百選之一，可以參觀宅邸內部和庭園。



N's YARD

此現代藝術空間以奈良美智為主，在這可邂逅許多現代藝術家的作品。另外還設有販賣獨家周邊商品的商店和咖啡廳。



憾滿淵

由男體山噴出熔岩形成的特殊景觀。在南岸約有70座地藏像群集。對岸為日光植物園，從新綠到楓紅，一年四季都能享受美麗風光。



Gourmet

晴空莓

晴空莓是草莓王國栃木花費17年的歲月，從超過10萬株中挑選並栽培出的超高級草莓。果實非常大，閃閃發光、垂涎欲滴的樣貌就像是大顆的寶石。



1. 堯心亭（精進料理）

擁有日光開山一千二百五十年歷史的「傳統味道」，是日光唯一一家繼承四條真流的精進料理專門餐廳。

■ 栃木縣日光市山內 2340 ■ 0288-53-3751

2. Cafe&Garden 白鷺邸

花費時間熬煮的牛肉，以及將蔬菜的鮮甜味道緊緊鎖住的濃醇多蜜醬汁格外美味。

■ 栃木縣那須郡那須町高久甲喰木原 2888 ■ 0287-64-4848

3. 石之藏

堅持使用栃木縣當地食材的日式料理餐廳。誠摯邀請您來享受四季不同的美味。

■ 栃木縣宇都宮市東塙田 2 丁目 8-8 ■ 028-622-5488

4. Otowa Restaurant

每天精心挑選食材，用心製成美味可口的法式菜餚。

■ 栃木縣宇都宮市西原町 3554-7 ■ 028-651-0108

5. 西洋料理 明治館

可在充滿異國風情的懷舊氛圍中，享受主廚嚴選的西式料理。

■ 栃木縣日光市山內2339-1 ■ 0288-53-3751

6. 宇都宮調酒俱樂部

宇都宮32家酒吧加盟的宇都宮調酒俱樂部。可以在各加盟酒吧品嚐到如期間限定的「栃木縣產栃木乙女雞尾酒」等各種獨特調酒。

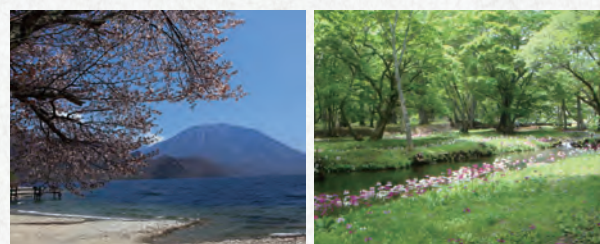
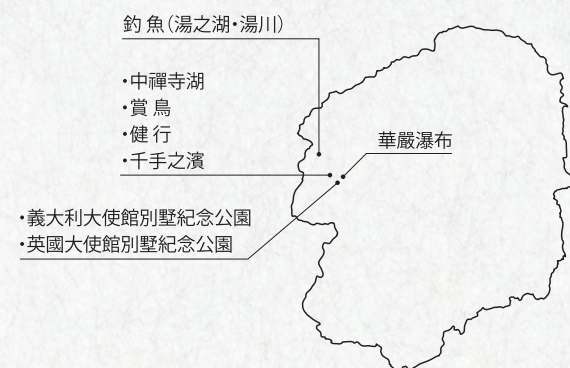
■ 028-632-2445（宇都宮觀光協會）



Nature Green Season

中禪寺湖

海拔高達1,269公尺，海拔高度是日本國內數一數二的湖泊。中禪寺湖亦被選為日本百景，初夏的杜鵑花和楓葉季節等，一年四季都是非常受歡迎的觀光景點。



千手之濱

位於中禪寺湖西端，南北橫跨2公里的湖濱。自然環境豐富多彩，森林裡有著樹齡200年以上的水槵以及春榆，初夏時節則以群生的九輪草最受歡迎。



英國大使館別墅紀念公園

1896年，由英國外交官薩道義所建，直到2008年為止都為英國大使館的別墅，將之作為資料館整修復原。自2010年起對外開放。



義大利大使館別墅紀念公園

將直到1997年為止都為義大利大使館的建築物整修復原。從園內可眺望中禪寺湖的美麗風光。



釣魚

(湯之湖・湯川)

置身於大自然開闊的景觀中，享受路亞釣或飛蠅釣的樂趣。在這裡可釣到姬鱒和虹鱒等魚。



賞鳥

在充滿變化的濕地、森林和河川等自然環境中，可以欣賞到各種夏季候鳥的姿態。



健行

在雄偉的自然景觀中進行山中健行。忘卻日常喧囂，在這裡可以參加珍藏景點導覽等療癒身心的戶外體驗。



華嚴瀑布

為日本三大名瀑之一。從高達97公尺之處傾瀉而下的壯觀瀑布，可以欣賞到大自然創造出的雄偉景觀和形狀之美。



茶臼岳

位於那須連山中央的活火山。在山頂，天候條件佳時還能看到雲海，夢幻的景象令人驚豔。



龍頭瀑布

為日光三名瀑之一。據說是因為下面一塊巨大岩石將瀑布潭附近一分為二，看起來就像是龍頭，因而得名。



小田代原

冬季時，被稱為「小田代原貴婦人」的1顆白樺樹上會結滿霧凇，屆時能欣賞到夢幻的美麗景色。



湯西川溫泉雪洞祭

每年2月，以觀光設施「平家之里」為主會場，共在7個會場舉行。其中必看的就被認定為日本夜景遺產的「澤口河川敷的迷你雪洞」。

Autumn Leaves & Winter



明智平

明智平瞭望台海拔高達1,373公尺，搭乘纜車約3分鐘就能到達，非常受遊客歡迎。可以享受四季不同的美麗景致。



那須平成之森 Field Center

將部分那須御用宅邸土地開放的森林浴景點。其中有日本山毛櫸林和夢幻瀑布「駒止瀑布」，可以充分享受美好的大自然。
※如需解說員進行嚮導的需求，須事先預約。



那須町 冬季美景

在那須町，一到冬天就能看到大片美麗的銀色雪地。染上一層橙紅朝霞的景色，可讓人親身感受到生氣勃勃的大自然。



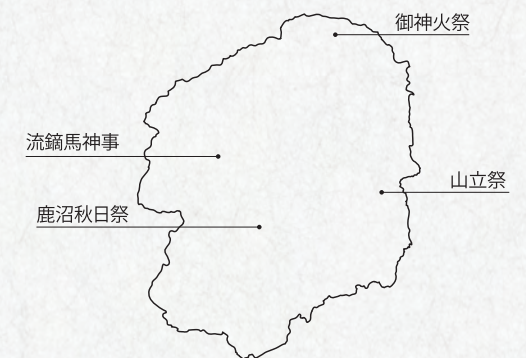
湯西川溫泉

湯西川溫泉的歷史悠久，據傳在壇浦合戰中戰敗逃亡的平家落人（戰敗者）找到了從河灘湧出的溫泉，治好了傷口。



御神火祭 舉行時間：5月下旬

穿著一身白的參加者會手持松明（火把），從那須溫泉神社一路步行至殺生石，點燃大松明（御神火），創造出夢幻不可思議的氛圍。



Festival

栃木縣各地依然會舉行保留傳統的祭典。



鹿沼秋日祭 舉行時間：10月中旬

第一天會將雕刻花車搬入今宮神社境內，舉行莊嚴的儀式。第二天，在進行完市民遊行後，多達20台以上的雕刻花車會一起進行遊街活動。



山立祭 舉行時間：7月下旬

自1560年起，擁有450年以上的歷史，每年7月舉行獨一無二的豪華戶外歌舞伎舞蹈。



流鏑馬神事 舉行時間：5月中旬、10月中旬

可以親眼見到射手在馬背上展現出神入化的射箭技巧。另外還有「千人武士遊行」，重現了將德川家康將軍的神靈從駿府久能山送葬至日光時的隊伍，十分壯觀。



鬼怒川泛舟



SUP (立槳衝浪) (中禪寺湖)



snow cycling



雪鞋健行



藏之街遊覽船

Experience

在旅行中體驗感動。



EDO WONDERLAND 日光江戸村

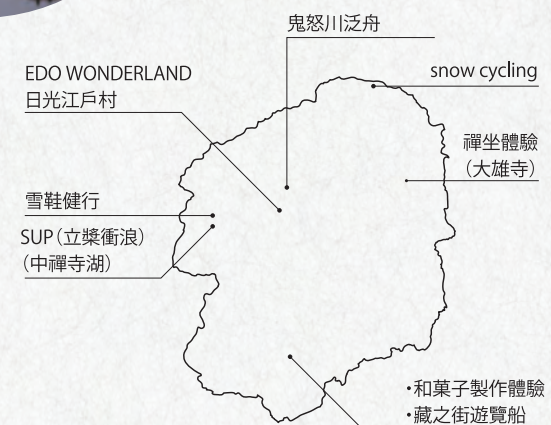
能夠親自體驗江戶時代文化的文化主題公園。佔地廣大的園區內，重現了與實物幾乎一樣的街道、驛站、商店街、忍者之鄉和武士宅邸等建築物。



和菓子製作體驗



禪坐體驗 (大雄寺)



縣內口譯人員紹介



川合 YUKARI

每次去日光都會有新發現。藉由導覽，向您介紹「我最喜歡的日光」。

■ 支援語言 / 英語



青山 由美

以日光和那須地區為主進行導覽。竭盡全力，讓您在日本之旅能夠度過一段美好又充實的時光。

■ 支援語言 / 英語



丸田 榮治

曾經在紐西蘭生活22年，有自信一定能帶給海外旅客帶來美好的時光。

■ 支援語言 / 英語



菊地 幸子

希望能盡一己之力，讓大家了解日本和日本人美好之處。

■ 支援語言 / 英語



渡邊 香里

精通日光、熱情洋溢的導游將會通俗易懂地為您講解日光的歷史、自然風光和文化，竭誠為您服務。以“開朗活潑、誠實守信”為座右銘，悉心應對各種個性化需求。

■ 支援語言 / 英語，中文



本間 睦美

為您介紹擁有豐富自然和歷史資源的栃木縣。一起漫步，一同欣賞並體驗栃木的魅力吧。

■ 支援語言 / 英語

- 費用依行程、時間等不同。
- 如您需要安排車輛或是加購行程，請洽詢株式會社JT宇都宮分店。
[電話 028-614-2171]
- 如您只需要口譯人員，請上「走訪栃木」官網查詢「翻譯導遊」，並自行洽詢。

走訪栃木官網
<https://www.tochigiji.or.jp/interpreter/>



栃木縣內包租車介紹



單位：日圓

	廂型計程車	專車	一般計程車
起跳	4,370	3,930	3,050
30分	4,350	3,930	3,030
1.0小時	8,720	7,860	6,080
1.5小時	13,070	11,790	9,110
2.0小時	17,420	15,720	12,140
2.5小時	21,770	19,650	15,170
3.0小時	26,120	23,580	18,200
3.5小時	30,470	27,510	21,230
4.0小時	34,820	31,440	24,260
4.5小時	39,170	35,370	27,290
5.0小時	43,520	39,300	30,320
5.5小時	47,870	43,230	33,350
6.0小時	52,220	47,160	36,380
6.5小時	56,570	51,090	39,410
7.0小時	60,920	55,020	42,440
7.5小時	65,270	58,950	45,470
8.0小時	69,620	62,880	48,500
8.5小時	73,970	66,810	51,530
9.0小時	78,320	70,740	54,560
9.5小時	82,670	74,670	57,590
10.0小時	87,020	78,600	60,620

First
FIRST TAXI GROUP
關東交通株式會社
〒320-0072 宇都宮市若草2丁目1番19號
TEL: 028-908-6633 mail: info@first-taxi.co.jp

- 宇都宮、下野地區客服中心
0120-150-840
- 鹿沼地區客服中心（鹿沼合同計程車）
0120-623-189
- 縣北地區客服中心（鹽原自動車株式會社）
0120-818-391
- 縣北地區客服中心（那須合同自動車株式會社）
0120-020-031

※本價目表為往返宇都宮的參考價格。實際費用會依時間和距離而不同，請先詢問報價。

特別的住宿體驗～歷史建築物～



飯塚邸

將具有200年歷史的有形文化財「飯塚家住宅」改裝後打造的高品質住宿設施。

- 栃木縣那珂川町馬頭 360
- 0287-82-7551
- ¥18,000 ~



益子悠和館

明治15年，在栃木縣日光市以「南間飯店」之名開業，是上皇陛下在皇太子時代於疏散學童時待過的建築物。

- 栃木縣芳賀郡益子町益子 4264
- 0285-72-8846
- ¥7,500 ~



古峯神社

遠離日常喧囂、洗滌身心，能夠接收神明恩典、讓心靈安定的住宿設施。

- 栃木縣鹿沼市草久 3027
- 0289-74-2111
- 住宿 ¥6,600 ~

Luxury Hotels in Tochigi

日光地區



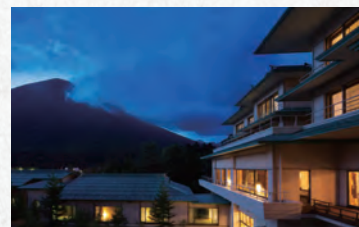
麗思卡爾頓日光

■ 栃木縣日光市中宮祠2482 其他
■ 旺季 ¥105,000~ (每房)
■ 淡季 ¥75,000~ (每房)
※2020年5月開幕



中禪寺金谷飯店

■ 栃木縣日光市中宮祠2482
■ 0288-51-0001
■ 旺季 ¥27,830 ~
■ 淡季 ¥25,410 ~



界 日光

■ 栃木縣日光市中宮祠2482-1
■ 0570-073-011
■ 旺季 ¥22,000 ~



日光千姫物語

■ 栃木縣日光市安川町6-48
■ 0288-54-1010
■ 旺季 ¥20,500 ~
■ 淡季 ¥17,000 ~



Tokugawa 別邸「AQUA」

■ 栃木縣日光市日光 2204
■ 0288-53-3200
■ 旺季 ¥25,300 ~
■ 淡季 ¥16,500 ~ 21,500



日光金谷飯店

■ 栃木縣日光市上鉢石町1300
■ 0288-54-0001
■ 旺季 ¥28,435 ~
■ 淡季 ¥25,410 ~

鬼怒川、川治、湯西川地區



鬼怒川金谷飯店

■ 栃木縣日光市鬼怒川溫泉大原1394
■ 0288-76-0001
■ 旺季 ¥36,000 ~
■ 淡季 ¥32,000 ~



鬼怒川GRAND HOTEL夢之季

■ 栃木縣日光市鬼怒川溫泉大原1021
■ 0288-77-1313
■ 旺季 ¥35,000 ~
■ 淡季 ¥25,000 ~



界 鬼怒川

■ 栃木縣日光市鬼怒川溫泉瀧308
■ 0570-073-011
■ 旺季 ¥24,000 ~



若竹之庄 別邸笛音

■ 栃木縣日光市鬼怒川溫泉藤原136
■ 0288-76-3000
■ 旺季 ¥20,000 ~
■ 淡季 ¥17,000 ~



鬼怒川 山樂

■ 栃木縣日光市鬼怒川溫泉大原1060
■ 0288-76-2211
■ 旺季 ¥35,000
■ 淡季 ¥24,000 ~ 30,000



界 川治

■ 栃木縣日光市川治溫泉川治22
■ 0570-073-011
■ 旺季 ¥20,000 ~



祝宿 壽庵

■ 栃木縣日光市川治溫泉川治52
■ 0288-78-1101
■ 旺季 ¥21,000 ~
■ 淡季 ¥17,000 ~



本家伴久

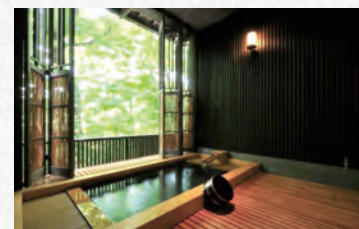
■ 栃木縣日光市湯西川749
■ 0288-98-0011
■ 旺季 ¥21,500 ~
■ 淡季 ¥19,500 ~



那須山樂

■ 栃木縣那須郡那須町大字湯本206
■ 0287-76-3010
■ 旺季 ¥44,000 ~
■ 淡季 ¥35,000

那須地區



山水閣

■ 栃木縣那須郡那須町大字湯本 206
■ 0287-76-3180
■ 旺季 ¥39,750 ~ 54,050
■ 淡季 ¥35,350 ~ 43,050



RISONARE那須

■ 栃木縣那須郡那須町高久乙道下2301
■ 0570-073-055
■ 旺季 ¥21,000 ~

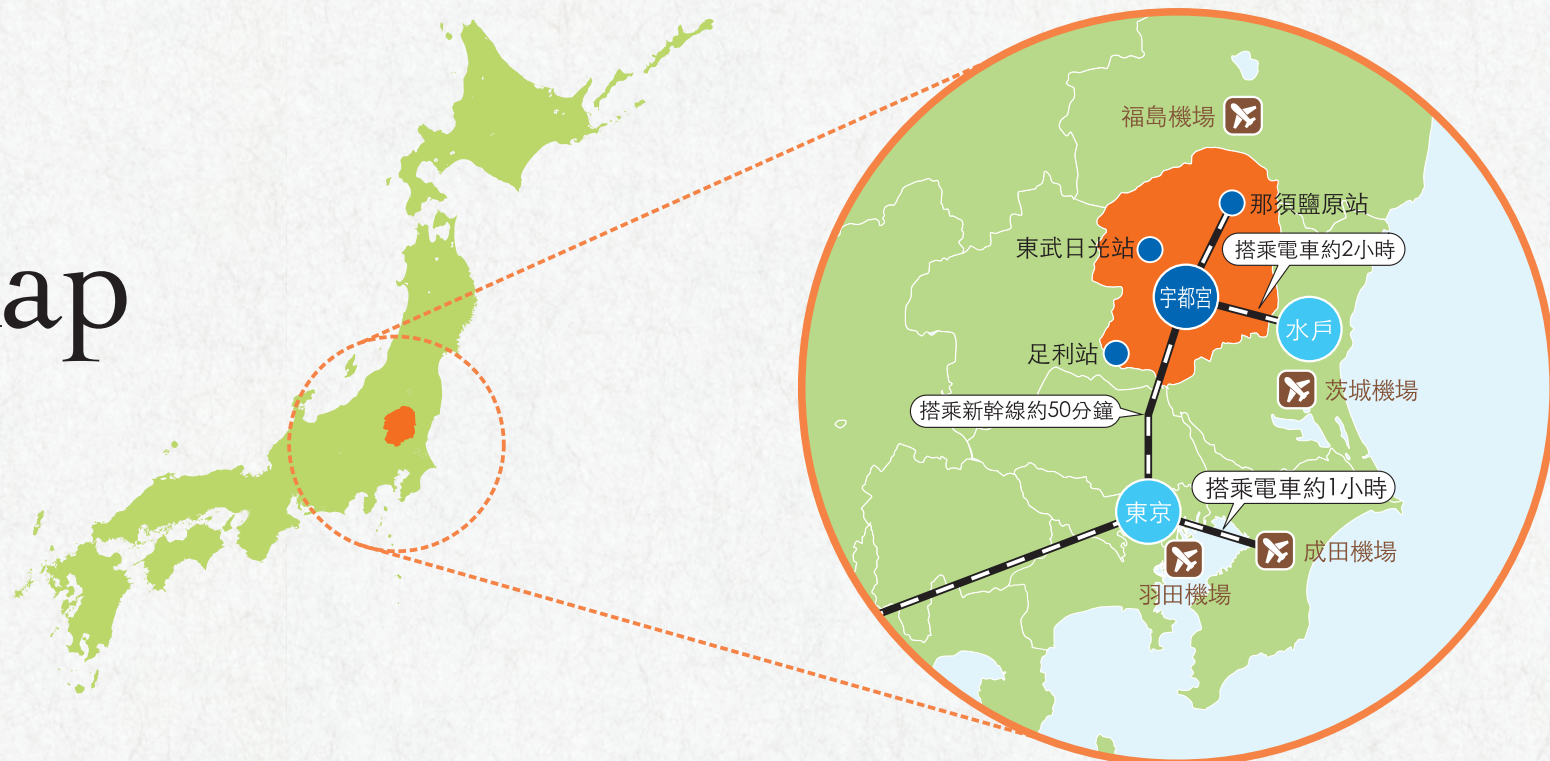


四季之館 那須

■ 栃木縣那須郡那須町大字高久丙1185-2
■ 0287-73-5576
■ 旺季 ¥38,500 ~
■ 淡季 ¥30,800 ~

* 費用僅供參考。請洽詢各住宿設施。

Tochigi Access Map



鐵路

※不包含轉乘時間、休息時間。※交通所需時間僅供參考。

〈前往日光〉※也有從JR宇都宮站發車的日光線。

新宿站 池袋站	特急列車「日光號」	2小時	東武日光站
	特急列車「鬼怒川號」、「SPACIA鬼怒川號」	於下今市站轉乘 東武日光線 急行、普通	
淺草站	特急列車「鬼怒」、「Revaty鬼怒」、「Revaty會津」	於下今市站轉乘 東武日光線 急行、普通	
	特急列車「華嚴」、「Revaty華嚴」、「霜降」	1小時50分鐘	

〈前往那須〉

東京站	JR東北新幹線「那須野」(部分「山彥」也會靠站停車)	1小時15分鐘	那須鹽原站
新宿站新南口	JR巴士關東等高速巴士「那須、鹽原號」	3小時30分鐘	那須溫泉

[優惠票券販售中！詳情請見]

- 東日本旅客鐵路株式會社：<https://www.jreast.co.jp>
- 東武鐵道株式會社：<http://www.tobu.co.jp>

高速巴士

成田機場	Marronnier號	宇都宮站
		2小時30分鐘

[詳情請見] ●關東自動車株式會社：<https://www.kantobus.co.jp/>

〈前往宇都宮〉

東京站	JR東北新幹線「山彥」、「那須野」		宇都宮站
	JR宇都宮線快速、普通	約50分鐘	
新宿站	JR湘南新宿線快速、普通	1小時55分鐘	宇都宮站
	東武日光線（特急列車華嚴、Revaty華嚴、霜降、鬼怒、Revaty鬼怒、Revaty會津）	1小時50分鐘	
淺草站	東武宇都宮線	1小時50分鐘	東武宇都宮站
	栃木站	1小時50分鐘	

〈前往足利〉

東京站	JR東北新幹線「山彥」、「那須野」	小山站	JR兩毛線	足利站
			1小時20分鐘	
新宿站	JR湘南新宿線快速、普通	久喜站	東武特急列車「兩毛」	足利市站
			1小時30分鐘	
淺草站	東武特急列車「兩毛」			
			1小時15分鐘	

羽田機場	Marronnier號	宇都宮站
	2小時50分鐘	